



Детский журнал Республики Коми

– Как ты
думаешь,
куда улетают
птицы, когда
наступают
холода?



Министерство образования
и науки Республики Коми

Екатерина РЫБАЛКО

УТРО

Засветилась вдруг над печкой
Паутина тонкой леской,
Загорелось солнце свечкой
За зеленой занавеской,

Озарило комнатушку,
За печной скользнув заслонок,
Потянулся на подушке
Рыжий, маленький, котёнок.

Приоткрыв лениво глазки,
Он запрыгнул на оконце,
Желто-розовые краски
Разлило по стенам солнце.

В свете солнечном кружится
Позолоченная пудра...
Тишина, и только птица,
Щебеча, встречает утро.

Журнал «Радуга» №3, 25 сентября 2017 года

Цена свободная

Адрес редакции и издателя: 167982,
г. Сыктывкар, ул. К. Маркса, 229, каб.: 318-320.
Звоните: (8-212) 24-91-06, 24-91-05.
Электронный адрес: radugnie@mail.ru

Рисунок на обложке Валерии Осташовой

Руководитель-главный редактор Е.Н. Туркина
Выпускающий редактор Н.М. Новикова
Художественный редактор В.Г. Осташова
Ответственный секретарь С.А. Гладкая
Заведующий отделом по основным направлениям Г.В. Минаева

подписной индекс
П9192

Публикация социально значимых тем осуществляется при государственной поддержке Администрации Главы Республики Коми.

Учредитель: Администрация Главы Республики Коми.
Адрес: г. Сыктывкар, ул. Коммунистическая, 9.

Журнал зарегистрирован Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Коми, СМИ - ПИ №ТУ 11-00375 от 14 июля 2017 года.

Детский журнал. Периодичность — один раз в месяц.

Подписано в печать 20.08.2017. Журнал отпечатан с готовых оригинал-макетов в ООО «Коми республиканская типография». Адрес типографии: г. Сыктывкар, ул. Савина, 81. Печать офсетная. Заказ №6964. Тираж 1000 экз.

Почитайка

4-7 Стихи для детей

6-8 Комикс
«Сотворение мира»

12-15 Приключения КнигаЖеня
«Наша учительница – колдунья»

20-27 Рассказ «Сёмин сад»
(«Сёмалён сад»)

28-29 Коми народная сказка
«Лиса»

Мир
Вокруг

10-11 Скоро на Юг!

Школа
Радуги

9 Английский
с КнигаЖенем

30-33 Игры для развития речи

Удивительные
Лодки

16-17 Александр Католиков

Играем
Вместе

18-19 Сад-конструктор
36 Найди отличия

Я Сам

34-35 Яичница

Этапы приготовления



Корова ищет друга

Одна корова на лугу,
Жуя в раздумьях жвачку,
Подумала: «А не могу ль
Я завести собачку?

Её бы я на поводок
Пристёгивать не стала,
Не выгоняла б за порог,
За шалость не ругала.

Брала б её с собой на луг
И с ней делила ужин,
Хоть я корова, верный друг
Мне тоже очень нужен!»

Решив, что выход лишь один,
Отправилась корова
В чудесный зоомагазин
На улице Перова,

Дворняжку маленькую в нём
Нашла себе чудачка.
...С тех пор живут они вдвоём:
Корова и собачка!



В ожидании обеда

Сидит на крыше серый кот
И, глядя в облака,
Кошачью песенку поёт
Про миску молока.

А во дворе лохматый пёс
Устроил тихий час,
И снится псу большой поднос
Сосисок и колбас.

А на заборе – воробей
О том щебечет он,
Что на десерт всего вкусней
Раскрошенный батон.

И с нетерпением большим
Ждут жители двора,
Когда обедать им придёт
Счастливая пора.



Косички

Мне мама связала
К зиме рукавички,
И шапку, чтоб спрятать
Тугие косички,
А вдруг они мёрзнут,
Когда в декабре
На санках катаемся
Мы во дворе?
И зябнут, когда
Я из снега леплю?
А я ведь косички
Родные люблю!
Я их заплетаю
И в будни, и в праздник,
Бывает, что дёрнет
За косы проказник,
И мне за косички
Ужасно обидно.
Вот спрячу под шапку!
Чтоб не было видно
Ни зимаю холодным, морозным,
Ни вредным мальчишкам курносым.



Жираф

А я подружился
С пятнистым жирафом!
Представьте, бедняга
Валялся за шкафом!
В сыром уголке
На холодном полу!
Наверное, было
Тоскливо в углу.
Лежать на боку
Он порядком устал
И ждал, чтобы кто-то
Его отыскал!

Теперь мы с жирафом
Навеки друзья!
А другу за шкафом
Валяться нельзя!

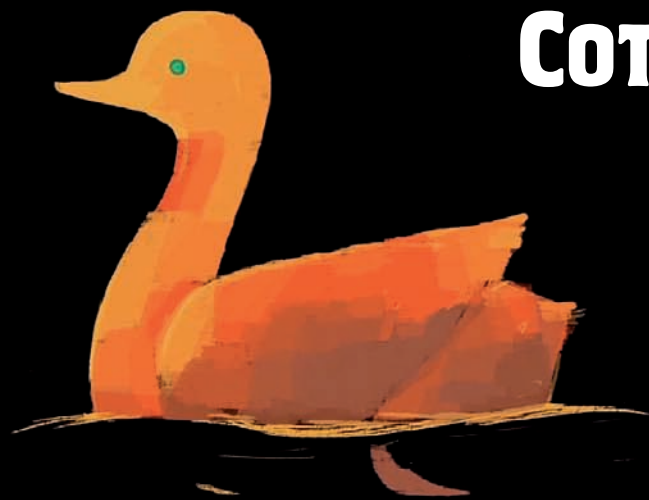
Рисунки Дианы БУШКОВСКОЙ,
учащейся студии «Вернисаж»
ГАУДО РК «РЦДО»



Креативное
агентство
«Пеликан»,
студия «Новая
Идея».
Художник
Владимир
ПАНЕВ,
адаптация мифа
Александры
РОСТОВСКОЙ

Сотворение мира

Из коми легенд
и преданий



Был в начале океан пустоты. Не было света, не было звука, не было запаха. И только утица Чöж плавала в пустых водах океана. Снесла утица Чöж шесть яиц. Четыре яйца кануло в бездну, а два яйца ей удалось удерживать своими крылами.



И родились братья – Ен и Омöль. Выросли и возмужали они на спине матери-утицы. Как набрали они силу – утица взлетела вверх и камнем кинулась вниз. И разбилась она о гладь океана пустоты.

Из осколков её появилась твердь земная, на ней раскинулись луга травянистые, горы хребтами скалистыми, тайга поднялась стеной лесистою.



Решили братья найти ещё четыре яйца утицы Чöж.

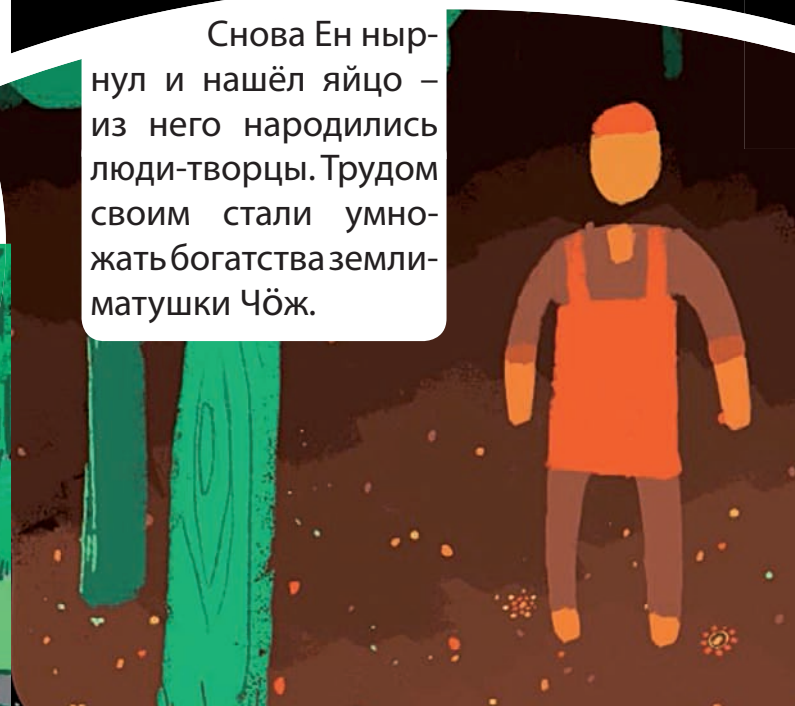


Нырнул Ен, нашёл яйцо. Из него вышло солнышко доброе.

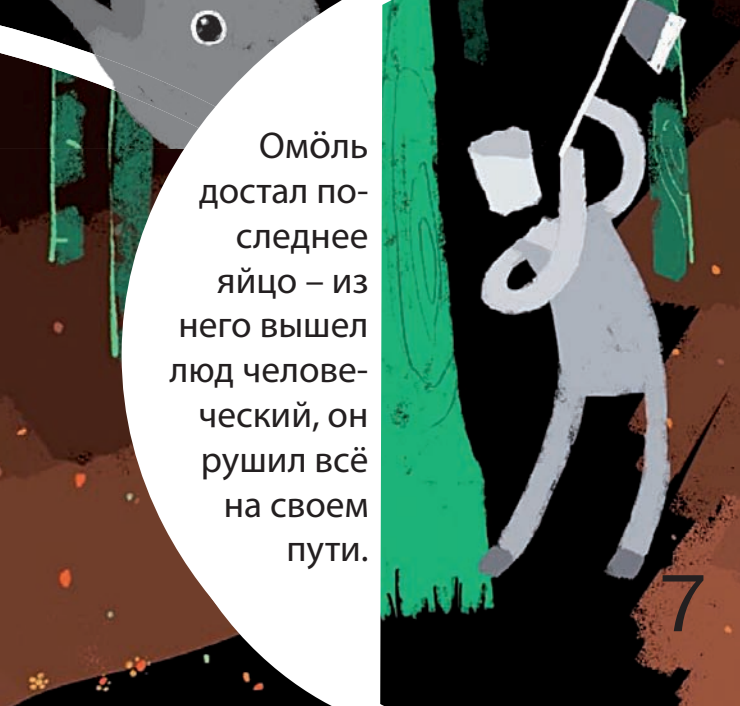


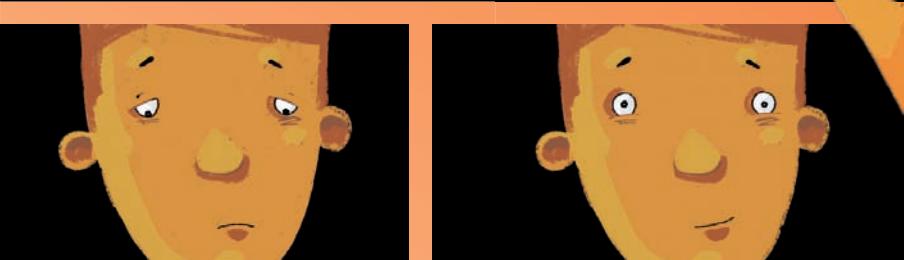
Нырнул Омöль – достал яйцо, из него возникла холодная луна да темень ночная.

Снова Ен нырнул и нашёл яйцо – из него появились люди-творцы. Трудом своим стали умножать богатства землёматушки Чöж.



Омöль достал последнее яйцо – из него вышел человек, он разрушил всё на своём пути.





Так началась история людей – вечная борьба созидания и разрушения, добра и зла.



Мультфильм можно посмотреть на нашей страничке ВКонтакте vk.com/radugnie



Мультфильм «Утка-чөж» создан по заказу Министерства национальной политики РК и Министерства культуры, туризма и архивного дела РК

Английский с КнигаЖенем



В прошлом номере журнала «Радуга» мы начали с тобой изучать английский язык. И уже познакомились с первыми буквами английского алфавита.

– Многие из наших читателей справились с домашним заданием на отлично! Продолжай повторять новые слова и ещё раз просмотри мультфильм про буквы английского алфавита. Ты можешь найти его в нашей группе «ВКонтакте» vk.com/radugnie в видеоальбоме «Английский с КнигаЖенем».



Алёна Копырина, учитель английского языка

Если ты до сих пор не выложил видео с домашним заданием в нашей группе, то сейчас самое время это сделать!

Тех ребят, которые отлично выполнили домашнее задание и выложили видео в нашей группе, уже ждут призы от языкового центра «Новый уровень».



Новый уровень
языковой центр

Курсы английского языка для детей с 3-х лет

Морозова, 102/1, т. 55-12-81



Реклама

newlevel11

Путешествуем вместе



С КнигаЖенем я познакомилась совсем недавно. Он оказался очень любознательным. Путешествуя с ним по Кировской области, я показала КнигаЖеню огромный подсолнух. А больше всего ему понравилась моя подружка Катя. Мы втроём ходили за земляникой, играли в прятки, рассказывали друг другу смешные истории.

Таня Ерофеева, 8 лет, г.Сыктывкар

Конкурс продолжается

Подробности о конкурсе – в нашей группе vk.com/radugnie или в журнале «Радуга» №1.

Скоро на Юг!

ПЕРЕЛЁТНЫЕ ПТИЦЫ

УТКА



- Как называют самцов уток?
- Бывают ли домашние утки?
- Почему утки ходят вразвалочку?

Знаешь ли ты, что:

Всего в мире около 110 различных видов уток. Неуклюжие на суше, утки умелые пловцы и ныряльщики (могут погрузиться на глубину более 6 м). Также они неплохо летают. Могут взлететь на высоту до 6 км! Интересно, что крикают только самки.

Эти птицы имеют короткие широкие расставленные лапы и для того, чтобы шагать, им приходится переваливаться всем телом.

ишшшшо

ЛАСТОЧКА



- Как можно сразу узнать ласточку?
- Что отличает взрослую птицу от только что научившейся летать?
- Какого размера ласточки?

Знаешь ли ты, что:

Ласточки – искусные строители. Из грязи и травы они лепят глубокие чашечки и выстилают их пухом. Получаются уютные домики, которые крепятся под крышами, на балках и стенах домов. Но некоторые ласточки не строят гнёзда, а роют норы. Большинство из них живёт рядом с обрывистыми берегами. А ещё говорят, что ласточки весной тепло на крыльях приносят. И это правда!

У них раздвоенный хвост и острые, длинные крылышки. У молодых птиц окраска бледнее, чем у взрослых, шапочка серо-бурая или буроватая. Длина тела от 12 до 23 сантиметров. Вес птицы от 11 до 25 граммов.

ишшшшо

ЗОЛОТИСТАЯ ЩУРКА



- Почему золотистую щурку ещё называют пчелоедкой?
- Куда улетают щурки на зиму?
- Из-за чего щурке трудно передвигаться по земле?

Знаешь ли ты, что:

Щурка – одна из самых красивых птиц в мире. Её пёрышки переливаются всеми цветами радуги: белый, чёрный и почти все оттенки красного, зелёного, синего и жёлтого. Чтобы прокормить себя и своих птенцов, щурка ежедневно должна поймать около 225 насекомых.

Потому что щурка питается крупными насекомыми. Стайки этих птиц порой охотятся на пчёл. В Африку, Индию и Южную Аравию. У неё короткие ноги.

ишшшшо

ГУСЬ



- Для чего стаи гусей летят клином?
- Как скоро после рождения гусята могут научиться плавать?
- Почему этих птиц называют долгожителями?

Знаешь ли ты, что:

Перья гусей покрыты жиром, а потому вода с них попросту стекает. Отсюда и пошло выражение «как с гуся вода».

В США на некоторых хлопковых плантациях гусей используют для прополки грядок. Хлопчатник гуси не едят, а вот сорняки они выщипывают и съедают.

Так они все видят друг друга, и могут лететь дольше за счёт аэродинамики (обтекаемые, и могут лететь дольше за счёт аэродинамики). Когда передний гусь устает, другой займёт его место. Самая крупная чайка на Земле – большая морская чайка, которая напоминает маленького орла с размахом крыльев в 1,5 метра. Морская чайка съедает до 400 г еды ежедневно.

ишшшшо

ЧАЙКА



- Бывают ли чёрные чайки?
- Какого размера самая крупная чайка в мире?
- Сколько еды в день нужно этой птице?

Знаешь ли ты, что:

Большинство чаек зиму проводят на Чёрном или Каспийском морях, часть улетает в африканские страны, Японию, Китай. Иногда чайки остаются в больших городах.

С этими птицами связывают погодные приметы. Например, если чайка садится на мачту корабля или же на воду, то погода станет хорошая и можно пускаться в плавание, а если чайки с пронзительным криком бродят по отмелям, то скоро будет шторм.

Потому что вода обычно холода. Таким образом, чайка выплетает ноги по очереди, и одна за другой. Лица у цапли не круглые, и на куринные тоже не похожи, и оно обычно заострено с обеих сторон. Нет.

ишшшшо

ЦАПЛЯ



- Почему цапля стоит в воде на одной ноге?
- Цапля откладывает около семи яиц в год. Какой они формы?
- Умеют ли эти птицы плавать?

Знаешь ли ты, что:

Цапля создает тень, когда ловит рыбу. Она распускает огромные крылья и опускает голову вниз. Так цапля может не только привлечь больше рыбы, но и выбрать лучшую, ведь «зонтик» защищает глаза птицы от бликов солнца на воде.

Потому что вода обычно холода. Таким образом, чайка выплетает ноги по очереди, и одна за другой. Лица у цапли не круглые, и на куринные тоже не похожи, и оно обычно заострено с обеих сторон. Нет.

ишшшшо

Привет, я Борис!



10

Вот и снова мы встретились. Сегодня я узнал, что, когда наступают холода, некоторые пернатые улетают в тёплые страны.

А у нас в магазине «Барбус» живут птички, которые никуда не улетают. Волнистый попугай, зебровая амадина, попугай корелла нимфа из Австралии и неразлучники фишера из Африки.

Это мои друзья. В следующих номерах журнала я расскажу тебе о них. Если ты захочешь познакомиться с моими соседями – приходи в гости!

ТОРГОВАЯ СЕТЬ ЗООМАГАЗИНОВ
«КОЛИБРИ»
В следующем номере жди итоги конкурса «Нарисуй Борю!»

Аквариумный салон «Барбус»,
адрес: г. Сыктывкар, ул. Пушкина, 59
(ЖК «Ласточкино гнездо»),
(т.: 30-26-30, 250-998)
пн-пт – с 10.00 до 19.00;
сб, вс – с 10.00 до 18.00

Реклама

11



Наша учительница – колдунья

Прохладное осеннее утро было туманным. В лучах восходящего солнца светились силуэты молодой рябины в палисаднике дома и остановка на углу улицы, выкрашенная светло-зелёной краской. Там уже ждал школьный автобус.



Путь до соседнего села был дальним. КнигаЖень торопился в школу, ведь сегодня его ожидал совсем незнакомый урок с незнакомой учительницей. От старших ребят он слышал, что зовут её Ольга Ивановна. В её имени не было ничего подозрительного.

Но как только Евгеша побывал на уроке окружающего мира – его голова так закружилась, как будто он получил солнечный удар. Ольга Ивановна рассказывала детям про осень. И как ни странно, в то мгновение туман рассеялся за окном, и мальчик увидел

листопад. Листья так сильно кружились, что казалось и КнигаЖень закружится в их танце. Осень была точно такой, о которой говорила учительница.

И тут Евгеша подумал, что Ольга Ивановна – колдунья. Ведь именно после её рассказа всё изменилось вокруг.

До конца урока оставались считанные минуты, но мальчик никак не мог сдержать в себе подозрения. Он тайком оторвал от тетрадного листа узкую полоску и написал записку Серёже: «Наша учительница – колдунья». Серёжа, прочитав её, только и мог, что почесать себе затылок. А Ольга Ивановна в конце урока попросила ребят подготовиться к следующему занятию выступление о перелётных птицах.

И тут КнигаЖень совсем растерялся. Он посмотрел в окно и увидел в небе улетающих птиц.

– Сомнений нет, – подумал мальчик, – наша учительница – колдунья. Что ни говорит, то и происходит в природе. Даже птицы куда-то улетают...

После урока Серёжа предложил Евгеше провести маленькое расследование. Он тоже заподозрил в учительнице колдовские силы.

Серёжа предлагал разные идеи своему другу, ведь у того были крылья, и он в любое время мог подлететь к окну дома Ольги Ивановны и раскрыть все её тайны.

Как только после уроков автобус привез ребят на привычную остановку, мальчики не разбежались по домам, а присели на скамейку и стали рассуждать. КнигаЖень предложил начать следствие с перелётных птиц. Неслучайно учительница задала такое домашнее задание.

Что это за птицы, он не знал. Зато он предполагал, что после уроков сороки на заборе опять сплетни свои заведут и о перелётных птицах тоже будут трещать. И тогда Евгеша сказал Серёже, что нужно дождаться сорок и подслушать их разговорчики, может, что и станет известно о колдовстве.

Птиц они ждали долго, но кумушки-сороки всё же прилетели. Птицы были как всегда в своих ярких платочках в горошек. У одной из них даже было зеркальце. Они наперебой заглядывали в него, как будто не могли налюбоваться собой. А как сели на забор палисадника – так и неугомонно стали трещать. Они болтали о местных котах, о погоде, о моде...

И тут мальчики вдруг услышали, как одна из них проболталась,

что сегодня видела ласточку, которая собирала свои чемоданчики и торопилась в тёплые края.

– Вот она – перелетная птица! – воскликнули дети.

КнигаЖень вспомнил о знакомой ласточке, как она весной искусно строила себе гнёздышко под крышей его дома – из грязи и травы лепила глубокие чашечки и выстилала их пухом. Гнёздышко получилось уютным, и наверняка, сороки тоже тогда трещали о ней.

Мальчикам надо было ласточку найти и предупредить о колдовстве Ольги Ивановны.

Дети поторопились забраться на чердак. Лестница была деревянной. Когда они взобрались уже под самый потолок, вдруг одна из ступенек под ногой Серёжи со скрипом хрустнула. Едва удержав равновесие, мальчики переглянулись – это был знак.

На чердаке царила тишина, отчего становилось страшновато, и лишь луч света из маленького окошка под самым коньком крыши





вырывал из сумрака печную кладку трубы, а рядом с ней опустевшее ласточкино гнёздышко. От такой громкой тишины и сумрака в головах детей стали появляться жуткие мысли, вплоть до того, что произнесёшь здесь лишнее слово, и на дере-

вянной лестнице все ступеньки с треском поломаются, назад дороги уже не будет...

Мальчики на цыпочках, но стремительно, стараясь не шуметь, спустились с чердака вниз, в сени дома.

КнигаЖень предложил Серёже слетать к реке. Он был уверен – ласточка полетела прощаться с рекой, ведь там она проводила большую часть своего времени. Серёжа согласился.

Евгеша подхватил Серёжу под мышки, и тогда его друг впервые почувствовал прелесть полёта. Пролетая над огородами, мальчики увидели высоко в небе красивых журавлей. Те летели клином. КнигаЖень собрал все свои силы и стал подниматься всё выше и выше, стараясь догнать этих прекрасных птиц. Серёжа не мог удержаться от восторга и выкрикнул:

– А почему вы летите клином?

– Так легче преодолеть сопротивление воздуха, – ответил журавушка.

– Вы слышали о перелётных птицах? – спросил Евгеша.

– Конечно, их много. Это птицы, которые не остаются зимовать. Вот и мы улетаем...

– Ольга Ивановна о вас будет спрашивать! – перебил журавля Серёжа.

– А кто она, Ольга Ивановна? – спросил вожак стаи.

– Наша учительница. Она заколдовала всё вокруг. Вот и вам приходится покидать наши края – озабоченно ответил крылатый мальчик.

– Тут нет никакого колдовства, – добавил вожак.

Птицы поднялись ещё выше, а КнигаЖень уже терял силы, его крылья ослабли, и беседу с журавлями продолжать не было возможности. А им так хотелось узнать – почему же нет колдовства, когда всё-таки Ольга Ивановна всё заколдовала?!

Мальчики приземлились на берег реки и еще долго провожали взглядом журавлиный клин, слушали прощальное курлыкание стаи.

А потом поблизости они заметили юрких ласточек. Те звонко щебетали. Одна из них отделилась от стайки и подлетела к мальчикам. Ласточка узнала Евгешу.

– Ты тоже решил улететь на юг? – спросила маленькая птичка крылатого мальчика.

– Мы тебя пришли выручать... – ответил он.

– Что случилось? – встревоженно спросила ласточка и села на его плечо.

– Ольга Ивановна – наша учительница...

– Колдунья! – выкрикнул Серёжа.

– Подожди, давай мы всё расскажем, как на самом деле было, – сказал КнигаЖень своему другу. – В тот странный день утро было туманное. Ольга Ивановна на уроке окружающего мира нам рассказывала об осени. И как только туман рассеялся за окном, всё сказанное ею сбылось: листья на деревьях пожелтели, птицы стали улетать. А еще от сорок мы узнали, что и ты покинула гнездо под крышей моего дома.

Ласточка, послушав Евгешу, звонко засмеялась. Мальчики ожидали от неё подтверждения версии о колдовских силах Ольги Ивановны. Но птичка только добавила:

– Колдовство Ольги Ивановны в том, что она вам так красочно рассказала об осени, что вы сразу стали замечать изменения в природе, стали более наблюдательными.

Мальчики никак не ожидали такого поворота событий, ведь они хотели вывести на чистую воду колдунью.

– Что же нам теперь делать? – удивленно спросили ласточку дети.

– Расскажите Ольге Ивановне о вашем увлекательном следствии. Только не проговоритесь о её колдовских силах.

– Точно! А мы ведь на самом деле уже сделали домашнее задание. Вот и расскажем ей о встречах с журавлями, с нашей милой ласточкой! – восторженно сказал КнигаЖень.

Ласточка на прощание обняла мальчишек и даже немножко прослезилась, ведь они не встретятся до весны. Маленькая птичка пообещала, что на своих крыльях принесёт весеннее тепло и об этом они узнают самыми первыми.

Осеннее утро снова было туманным. Как и прежде, все дети с округи торопились на школьный автобус. Евгеша с Серёжей бежали к остановке и никак не могли надышаться свежим воздухом осени.

Прибыв в школу, они с нетерпением ждали, когда же начнется урок, чтобы поделиться со всеми тем, что узнали о перелётных птицах. И как только прозвенел звонок, мальчишки первыми вызвались рассказать о перелётных птицах, поведали тайну проведённого следствия. А Ольга Ивановна внимательно слушала их. Она была очарована и околдована трепетным выступлением КнигаЖеня и Серёжи.



УДИВИТЕЛЬНЫЕ
люди

Александр Католиков

В Сыктывкаре на улице К.Маркса перед Детским домом стоит памятник мужчине с ребёнком на руках. Вы наверняка не раз видели его и, возможно, даже знаете имя этого человека.

Да, правильно, его зовут Александр Александрович Католиков. И Детский дом, который стоит позади памятника, носит его имя – имя А.А.Католикова.

Мне посчастливилось знать его лично и, нисколько не преувеличивая, могу сказать о нём, что это один из самых удивительных людей, с кем сводила меня судьба.

Если вы любите смотреть старые советские фильмы, может быть, видели «Флаги на башнях»? Это фильм о жизни ребят из трудовой колонии, которой руководил Антон Макаренко. Действие там происходит в 20-е годы прошлого века. Макаренко вместе со своими юными воспитанниками, бывшими беспризорниками, строит настоящий завод!

Невероятно? Да, но, можно сказать уже на моих глазах, здесь под Сыктывкарском последователь знаменитого педагога Макаренко, А.А.Католиков



вместе с ребятами-сиротами из Детского дома создал целый агрокомплекс с настоящей животноводческой фермой, с десятками гектаров полей и лугов, с пчелиной пасекой, кедровой рощей из почти 300 деревьев, которые плодоносили...

Дымова Людмила Михайловна, одна из верных сподвижников Католикова, рассказывала, что «своего молока, своего картофеля, своего варенья, своего мёда детям хватало на весь год».

Я бывала в этом «детском колхозе». Каждый приезд производил на меня потрясающее впечатление. Успехами, которые достигали дети в Межадоре, тогда могли похвастаться не в каждом «настоящем колхозе».

Необычно? Да, всё, что происходило в католиковском доме или почти всё, было необычно. Даже дни рождения у всех 360 ребят отмечались как-то необычно.

Необычными были уроки экономики – и это в начале 1990-х годов. Католиков создал в школе свой Детский Банк. У каждого ребёнка была трудовая книжка, где вёлся учёт при-



ходов и расходов заработанных детьми в Межадоре «денег».

Опираясь на систему своего учителя Антона Макаренко, Католиков создал свою систему воспитания детей, лишённых родителей. И главным в этой системе он считал уроки трудового воспитания, уроки подготовки этих детей к самостоятельной жизни.

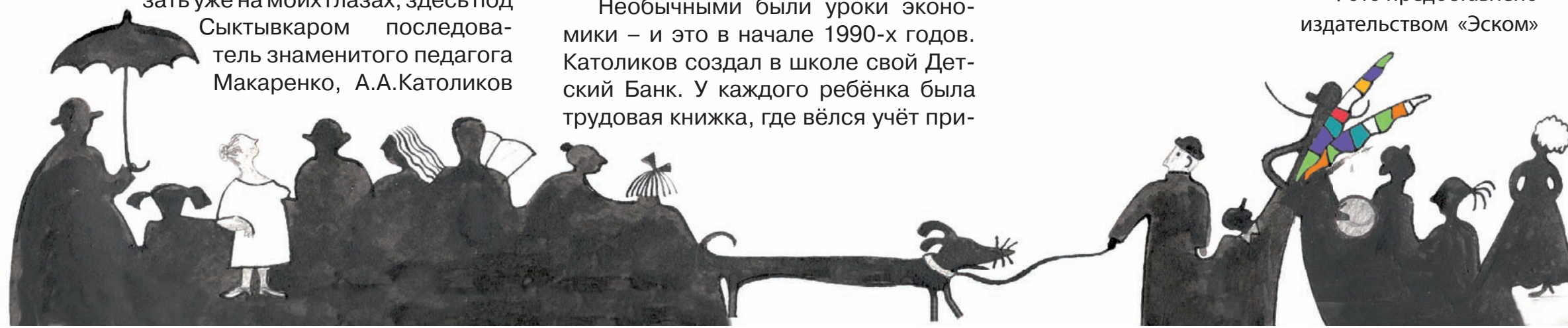
Такую главную задачу Католиков ставил не только перед собой, но и перед всеми педагогами. Самое верное определение, мне кажется, Католикову дала Л.М.Дымова: «Он был Защитником детства, Спасателем... от сиротства».

И ещё одно определение, очень верное и очень точное дали Католикову его воспитанники: «Он был нашим Отцом».

Так называли его не только малыши, но и уже подросшие ребята – выпускники после учёбы или после службы в армии.

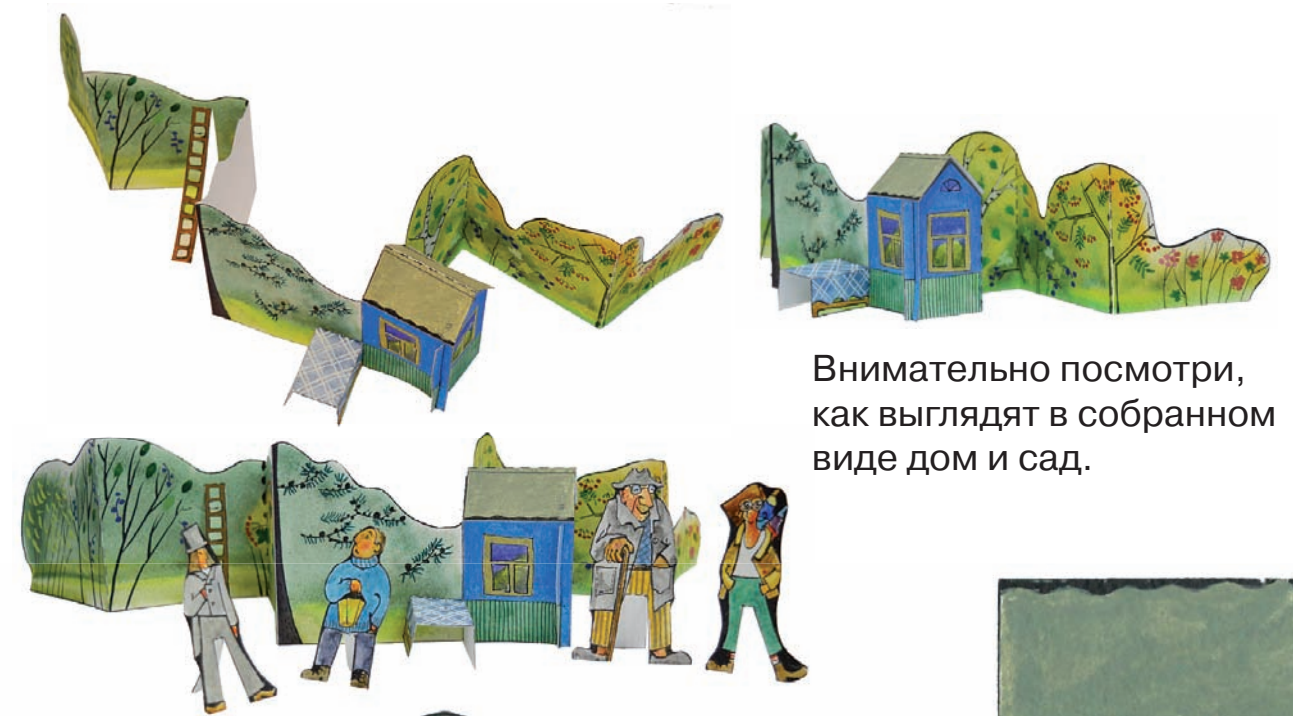
Памятник перед Детским домом, где волею судьбы они выросли, – это памятник их Отцу. Они помнят об этом. Запомните и вы, ребята, и никогда не забывайте. Его звали Александр Александрович Католиков. Народный учитель СССР.

Галина БУТЫРЕВА,
член Союза писателей России
Фото предоставлено
издательством «Эском»



Играем ВМЕСТЕ

Вырежи
фигуры,
собери дом
с садом
и создавай
свои истории
с героями
сказки
«Сёмин сад»



Внимательно посмотри,
как выглядят в собранном
виде дом и сад.



Сёмин сад

Сказка

Посадили как-то осенью Семён с дедушкой деревья в саду. И мальчик почему-то поверил, что они вырастут всего за одну ночь – и уже к утру станут великанами.

Не отходя от окна, Семён всё время следил за ними. Когда подул сильный ветер, он выбежал в сад и стал по очереди обнимать каждое деревце, грея его у своей груди. А как смеркаться стало, вынес из дому фонарик.

Но света на все саженцы не хватило. И он светил по отдельности то на верхушки, то на стволы, то на хрупкие веточки. А когда заметил, что деревца поникли, совсем расстроился. И, чтобы из глаз не покатались слёзы, поднял голову к небу.

А на небе горели яркие звёзды. И подумал Семён, что там, высоко-высоко такие же мальчишки включили свои фонарики и тоже защищают только что посаженные деревья.

И тогда Семён направил фонарик на самую яркую звезду. Ему казалось, что кто-нибудь обязательно заметит его свет и спустится к нему в земной сад, и расскажет, как лучше уберечь деревья от сильного ветра.



Сёмалён сад

Мойд

Арнас нин Семён да сылён пöльыс пуктисны йöраныс пуяс. Зонка мыйлакö эскис, мый найö быдмасны öти войön и асыв кежлас ласны багатыръясөн. Семён эз вешйыв öшинь дорысь – пыр кыйöдис пуяссö. А кор пöльышавны пондис төв ныр, детинка петис на дорö да быд пу сьöрсьöн-бöрсьöн сывъявлis, шонтис морös бердас. Пемдандорыс нин петкöдис пöнарик. Но сылён биыс эз тырмы югзьöдны дзоньнас пусö, и зонкалы ковмывлis югдöдны торйön пу йывсö, пучерсö, нэриник чальяссö. Семён казялис – пуяс дзикöдз лётмунöмаöсь. Сылы лои забеднö. И медым синваыс эз войтышт – видзöдлis енэжö. Сійö аддзис дзирыд кодзувъяс, и мöвпыштis, мый көнкö сэнi, ота-сьыс-ота енэжас, сы кодь жö зонкаяс петöмаöсь асланыс садьö да





И бывают же чудеса – его огонёк заметили!

Там, на самой яркой звезде, жил маленький скрипач Пипирипи. Каждый раз, когда в сумерках зажигались звёзды, он поднимался на старенький пенёк и до самого утра играл удивительную музыку. От этой музыки вспыхивали даже самые тусклые звёзды – и начинали сиять так, словно их только что вымыли. И так изо дня в день.

Но сейчас Пипирипи встревожился. Он подумал: «Наверное, это маленькая звёздочка упала на Землю и никак не может снова подняться в небо. Ей надо помочь».

Сердце маленького скрипача отозвалось на чужую беду. Он спустил на Землю длинную-предлинную лестницу и быстро стал спускаться по ней. Это было нелегко, ведь с неба на Землю он сходил впервые. Иногда, забывшись, переступал слишком быстро. Но потом вспоминал об осторожности.

А на Земле вместо маленькой звёздочки он увидел мальчика с фонариком, который ходил туда-сюда по саду. Притаившись за деревом, Пипирипи стал наблюдать за ним. Он никак не мог понять, почему земной мальчик освещает эти тоненькие деревца, да ещё и что-то приговаривает при этом. Пипирипи прислушался и понял: оказывается, мальчик просит деревья, чтобы они росли побыстрее.

Тогда скрипач вышел из своего укрытия. А Семён от неожиданности выронил фонарик, но потом быстро поднял его с мокрой травы и пристально поглядел на незнакомца:

чуткёмаось пёнарикъяснысё, и Семён моз жё дёзьёритёны вильён садитём пуяс. Сэки зонка пёнарик бисё веськёдіс медся ярьюгид кодзувлань, ёд чайтіс, сылысь югидсё аддзас кё сы кодъ жё зонка, сійё быть лэччас мувыв сацийё да юксяс Семёнкёд аслас гусяторийён – кыдзи ён төв нырысь видзны пуясёс.

Но дивё тай! Сэні, медся ярьюгид Кодзув вылас, казялісны жё пёнарик югидсё. Сэн оліс Пипирипи – скрипкаён ворсысь ичётик морт. Кор рёмдігөн енэж пасьтала ёзйисны кодзувьяс, Пипирипи век вёлі котёртё важиник мыр дорё, сувтё сы вылё да ворсё асылёдзыс лов кыпёдысь музыка. Скрипка шыалёмысь медся чусыд кодзувьяс лоёны син ёранаён, быттё найёс мысь-касны. Тадзи вёлі лунысь-лун, но талунья лоёмторйыс эз лэдз ворсны Пипирипи. Сійё думыштис: «Тайё дзоляник кодзув усьёма Му вылё и оз вермы бёр тьюкнитны енэжас, сылы ковмас отсыштыны». Пипирипилён сёлёмыс чукёстчис тайё мёвпыслы, и сійё лэдзис Му вылё кузьсьыс-кузь сод да тэ-рыба кутіс лэччыны. Тайёс эз вёв кокни вёчны, ёд енэж да Му йитысь постшупёдьясёд сійё тувччаліс первойысь на. Корсюрё вунёдчывліс и вывті тэ-рыба заводитліс пуктавыны коксё. Но сэсся казяссьыліс да бёр надзмёдчывліс.

Кор скрипкаён ворсысь ичётик морт локтіс колана местаёдз, кодзув пыдди аддзис пёнарика, тытчё-татчё ветлёдлысь зонкаёс. Пипирипи саймовтчис бадь сайё да сэсянь кыйёдчис: некыдз эз гёгөрво, мыйла вёсньыдик пуяссё мувывса детинка югдёдіс пёнарикён. Пипирипи кывзысьыштис и гёгөрвоис: вёлёмкё, зонкаыд корё пуясёс ёдйёдзык быдмыны. Сэки енэжвывса зонка и петіс аслас дзуысь. Семён виччысьтёмысла дрёгмуніс, пёнарикыс усис кысьыс, но детинка тэрыба бёр кыпёдіс сійёс ва турунысь да синсё лэптіс тёдтём зонка вылё.





- Ты кто?
- Пипирипи, – ответил он. – Я пришёл издалека. Видишь ту звезду? Я спустился оттуда! А ты что тут делаешь?
- Деревья охраняю. Они совсем ещё слабые и на ветру сразу ломаются. Но скоро дедушка позовёт меня домой, и они останутся совсем одни, – печально сказал Семён.
- С дедушкой не поспоришь, – согласился скрипач. – Но ты не расстраивайся, иди домой, а я пригляжу за ними...
- Правда? Тогда я оставлю тебе фонарик. Ветер очень порывистый, в любой момент может подняться снова и обидеть наши деревья. Главное, выстоять эту ночь, а к утру они окрепнут.
- А что это за деревья? Как их зовут?
- Вот берёза... Тут – рябина... А сюда мы посадили лиственницу. Дедушка пообещал, что к лету смастерит столик и скамейку. И мы здесь будем пить чай из самовара.
- Да, хорошо станет в саду! – порадовался Пипирипи.
- И ты к нам спускайся с неба! – от всего сердца пригласил его Семён.



- Тэ нё коді? – юалис Семён.
- Пипирипи. Ме локті зэв ылысь. Аддзан кодзувсё? Нач сэтысь, – вочавидзис сійё. – А тэ нё мый тані вёчан?
- Пуясёс досьёрита. Найё од вывті на жебиникось, тёв йылас вермасны и чегьясьны. Но регыд дедё корас гортё, и налы быть лоас татён отнаныслы кольччыны, – шогпырысь висьталіс Семён.
- Дедыдкөд он вензьи. – сөгласитчис Пипирипи.
- Эн шогсьы, тэ пыр гортад, а ме пуястё видзышта...
- Збыль? Сідзкө, коля тэныд пёнарикёс. Тёв нырыс од вывті чувкёс, другысь пёлыштас и дойдас пуясёс. Колё тавой кутчысьны, а аски найё ласны ёнджыкось нин.
- Төдмөд, сідзкө, накөд. Кутшөм пуяс тэ садитін пёлыдкөд?
- Со тані кыз пу... Тані пелысь. А со татчө пуктім ниа... Дедё гожөмланыс вёчас пызан да лабич, и ми пондам татён самөварысь тшай юны.
- Лөсьыд садьяныд лоас! – ошкис Пипирипи.
- И тэ лэччыв миян дорё! – сьөлөмсяныс корис Семён.



Но Пипирипи знал, что чудеса не повторяются. В ответ он просто прижал к своему узкому плечу скрипку и заиграл. Музыка была такой прекрасной, что поникшие деревья отозвались ей и подняли свои ветки к небу.

Радостью наполнилось и сердце мальчика. Ему хотелось слушать эту музыку без конца. Но отворилась дверь, и дедушка строго позвал его:

– Сёма, заходи, уже очень поздно...

– Не волнуйся, – сказал скрипач Сёме. – Пока не утихнет ветер, я буду играть на скрипке, а потом тоже поднимусь домой...

– А завтра мои деревья вырастут? – спросил Семён.

– Они будут расти вместе с тобой, – ответил Пипирипи.

– Я никогда тебя не забуду! И всегда по вечерам буду включать свой фонарик! – обнял скрипача Семён и побежал к дому.

Стоя у окна, мальчик ещё долго слушал музыку. А потом стало тихо. Значит, Пипирипи поднялся по длинной лестнице на свою звезду и теперь играет на скрипке своим космическим деревьям. И вспоминает отважного земного мальчика Сёму, который бережёт от ветра свой маленький растущий сад.

Перевёл с коми языка
Андрей РАСТОРГУЕВ

Рисунки
Валерии ОСТАШОВОЙ

Пипирипи нинём эз вочавидз, но пуктіс векныдык пельпом вылас скрипкасё, ладмөдіс смычоксё да кутіс ворсны. Музыкаыс збыль вөлі мича, и весиг лётмунём пуясыс чукөстчисны сылы да вожъяснысё кыпөдісны енэжлань. И зонкалөн сьөлөмыс тырис радлунён. Сылы окота вөлі Пипирипиёс кывзыны помтөг. Но керка өдзөс воссис, и дедыс стрөг гөлөсөн корис гортас:

– Сёма, вывті нин сёр, лок вай пыр!

– Эн төждысь, пыр мун гортад! А ме понда ворсны, кытчөдз тöлыс оз лөнь, а сэсся кая жö гортö, – висьталіс Пипирипи.

– А аски менам пуясöй быдмасны нин? – юаліс Семён.

– Найö пондасны быдмыны тэкөд, – вочавидзис Пипирипи.

– Ме тэнö некор ог вунөд. Понда век рытнас öзтывны ассьым пöнарикöс! – эскөдіс Семён да котөртіс керкалань.

Дыр на кывзіс öшинь дорын Семён скрипкалысь шыалөмсö. Коркö сэсся и чöv-лөнь лои. Сідзкö, Пипирипи кайис джуджыд поскөд аслас Кодзув вылө и öні, көнкө, ворсö сэтчöс пуяслы да казътылө ыджыд сьөлөма зонкаöс, коді видзö ассьыс дзoляник садсö тöv нырысь.





Лиса

Бежала по лесу лисица, глядь, навстречу старая лошадь. Лошадь рассказала, что её выгнал хозяин. Потолковали лошадь с лисой и решили, что они вместе станут жить, вместе еду добывать, а коли не прокормятся, то бросят жребий, кого из них зарезать, чтобы другой сыт был.

Жили они, жили. Наконец, вся еда кончилась. Стали жребий метать, кого из них зарезать. Выпал жребий убить лошадь. А простым ножом её нельзя зарезать. Пришлось у жреца Памы нож просить.

Побежала лисица к Паме, всё ему рассказала:

– Ой, великий Пам, дай нож лошадь зарезать, меня, лису, накормить.

А Пам отвечает:

– Затупился мой нож. Надо к Ену* пойти, у него точильный брусок взять и мой нож наточить.

Лисица побежала к Ену и принялась молить:

– Ой, могучий Ен, дай брусок Памов нож наточить, лошадь зарезать, меня, лисицу, накормить. Задумался Ен. Долго думал:

– Мой брусок очень тяжелый. Ступай на небо, заберись на ясный месяц, приведи оттуда чёрного быка. Он и стащит с неба на землю точильный брусок.

Побежала лиса на высокую гору, оттуда забралась на тучу, поднялась к ясному месяцу, просит:

– Месяц, месяц, отпусти своего быка, точильный брусок с неба стащить, Памов нож наточить, лошадь зарезать, меня, лису, до отвала накормить!

Отвечает месяц:

– Моего быка может с неба согнать только небесный пастух – сын солнца.

Побежала лисица к солнцу:

– Солнышко, солнышко, отпусти со мной своего сына-пастуха. Пусть он погонит лунного быка – брусок Ена стащить, Памов нож наточить, лошадь зарезать и кониной меня, лису, до отвала накормить.

Отвечает солнце:

– Не пойдет мой сын, пока не напьется заячьего молока.

Лисица на землю спустилась, в лес побежала, отыскала зайчиху и просит:

– Зайчиха, зайчиха, дай надоить твоего молока, солнцева сына напоить, он лунного быка пригонит, бык притащит брусок, Пам свой нож наточит, лошадь зарежет, меня, лисицу, накормит.

Отвечает зайчиха:

– Заячье молоко можно надоить только в осиновый подойник.

Побежала лисица к осине:

– Осина, осина, дай подойник, заячье молоко надоить, молоком солнцева сына напоить. Солнцев сын лунного быка пригонит, бык притащит брусок, Пам свой нож наточит, лошадь зарежет, меня, лису, накормит вкусным мясом.

Отвечает осина:

– Не дам я тебе осинового подойника, пока не добудешь острый зуб бобра.

Побежала лисица к бобру.

– Бобёр, бобёр, дай мне острый зуб, чтобы сделать осиновый подойник, заячьего молока надоить, солнцева сына напоить, лунного быка пригнать, брусок притащить, Памов нож наточить, лошадь зарезать, меня, лису, до отвала накормить.

Отвечает бобёр:

– Мой зуб могут вырвать только клещи кузнеца.

Побежала лисица к старому кузнецу, горько плачет:

– Кузнец, кузнец, вырви зуб у бобра, чтобы сделать осиновый подойник, заячьего молока надоить, солнцева сына напоить, лунного быка пригнать, брусок Ена стащить, Памов нож наточить, лошадь зарезать, меня, лису, до отвала накормить.

Взял кузнец свои клещи, вырвал зуб у бобра. Отнесла лисица этот зуб осине, осина дала подойник. Лисица наполнила подойник молоком зайчихи и напоила солнцева сына. Солнцев сын-пастух пригнал лунного быка. Бык притащил Паму брусок Ена. Пам наточил свой нож, пошел лошадь резать. Положил ее голову на приступок, ударил ножом, да так неладно-нескладно, что воткнулся нож в приступок.

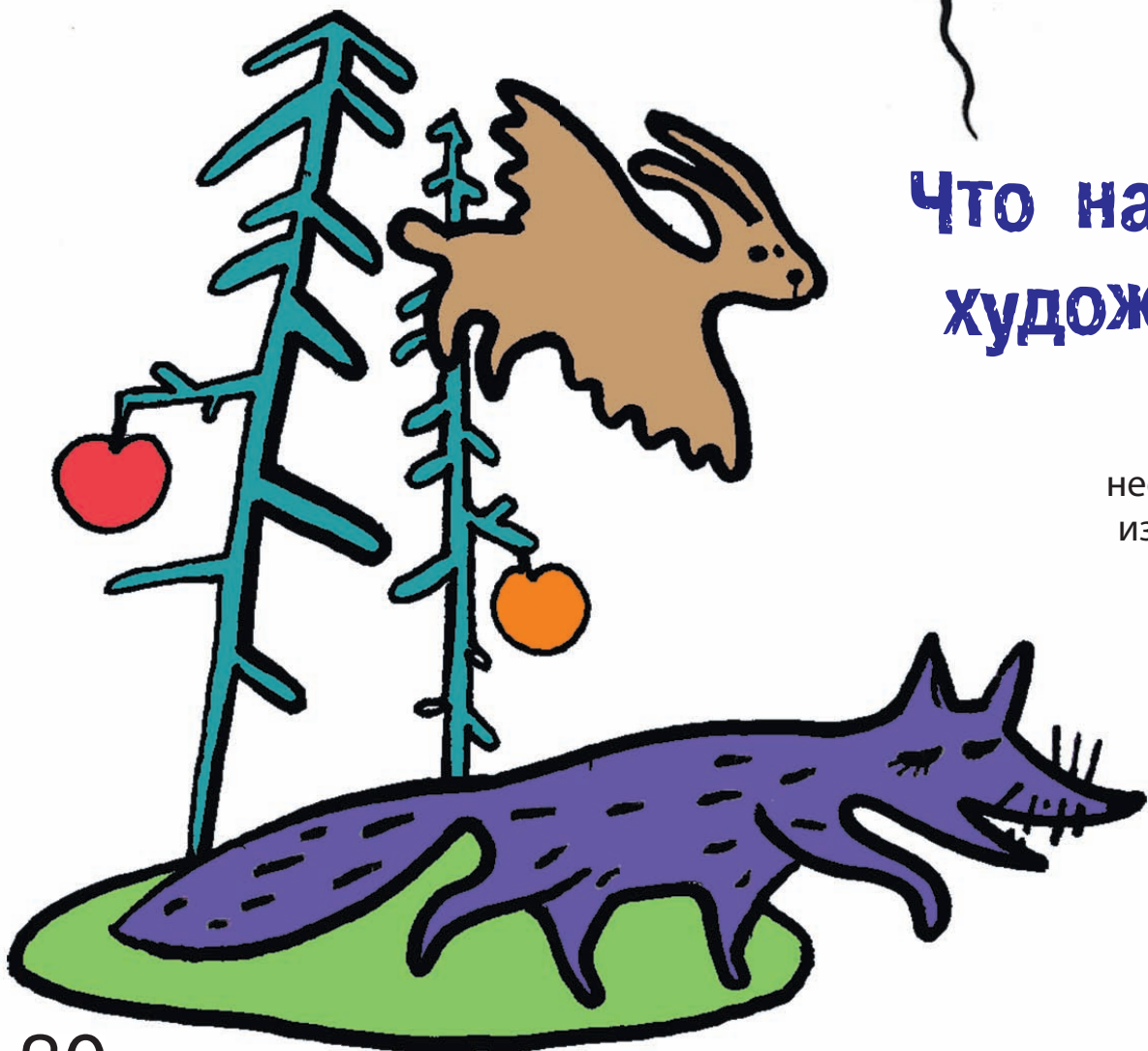
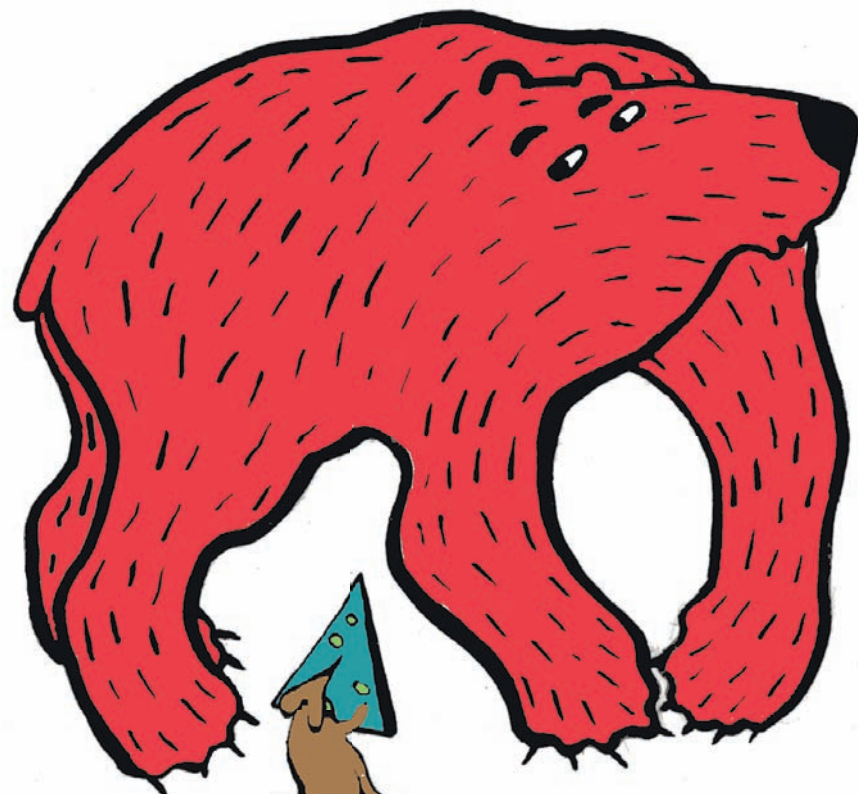
Испугалась лошадь и убежала без оглядки, и лисица ни с чем осталась.

*Ен (коми) – бог.



Составитель Фёдор ПЛЕСОВСКИЙ
Литературная обработка Н.БЕЛЕНОВИЧ
Рисунок Екатерины ЕФИМИК

ИГРЫ для развития речи



Что напутал художник?

Цель:
учить видеть
несоответствие
изображенных
на рисунке
признаков
знакомых
объектов и
называть их.

Что было сначала, а что потом?



Цель: выделять начало и конец действия и правильно называть их.



Сравни разных зверят

Раскрась картинку

– Мишка большой, а мышка... (маленькая). Ещё какой Мишка... (толстый, толстопятый, косолапый)? А мышка какая... (маленькая, серенькая, быстрая, ловкая)? Что любит Мишка... (мёд, малину)? А мышка любит... (сыр, сухарики).

– Лапы у Мишки толстые, а у мышки... (тоненькие). Мишка кричит громким, грубым голосом, а мышка... (тоненьким). А у кого хвост длиннее? У мышки хвост длинный, а у Мишки... (короткий).

Аналогично можно сравнить и других животных – лису и зайца, волка и медведя.

Цель: учить сравнивать разных животных, выделяя противоположные признаки.





Яичница

Этапы
приготовления



1



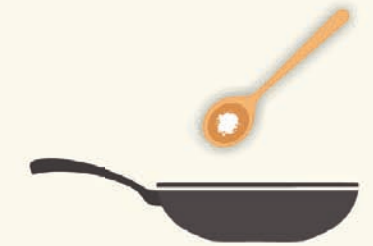
Помидоры и
колбасу нарезать
дольками

2



На сковородку
налить масло
и разбить яйца

3



Добавить щепотку
соли

4



Добавить помидоры

5

⌚ 5 минут



Добавить колбасу
и жарить 5 минут



Подписной индекс —
П9192



В любом отделении
Почты России



Подписка онлайн:
podpiska.pochta.ru/press/P9192



В редакции по адресу: г. Сыктывкар,
ул. К. Маркса, 229, каб. 320.



**Найди 10
отличий и расти
внимательным**

